



Voices from the Rwanda Tribunal

Official Transcript: Roger Pionana (Part 7 of 7)



Role:	Investigator
Country of Origin:	Madagascar
Interview Date:	15 October 2008
Location:	Butare, Rwanda
Interviewers:	John McKay Batya Friedman
Videographer:	Patricia Boiko
Interpreter:	Emmanuel Bimenyimana

Interview Summary

Roger Pionana discusses his experience as an investigator in Rwanda, speaking in particular to the ICTR's use of female investigator teams when seeking information about gender-based violence. He addresses investigation strategies in a situation where large numbers of people were involved with the crimes. Pionana speaks to the difficulty of finding witnesses in the early days after the genocide, when many Rwandans had fled the country, and describes the process of approaching possible witnesses for the first time.

The transcript of Part 7 begins on the following page.

Part 7

- 00:00 **Batya Friedman: So, think maybe about more a specific case or imagine if I was someone you were going to approach as a witness, would you drive up to someone's house or walk up and knock on the door, or call, or – and how, how would approach someone and, and what would you say to start a conversation with someone about being a witness?**
- 00:25 *Interpreter: Imaginons par exemple si j'étais quelqu'un que tu voulais interviewer, comment est-ce que tu procèdes, est-ce que tu vas toquer sur sa porte, comment est ce que tu commences pour que cette personne donne sa déclaration?*
- 00:42 Bon, comme je vous ai dit précédemment, nous avons déjà les informations en général, et on exploitait ces informations générales pour essayer de voir d'abord qui pourrait être un témoin. Et lorsque que nous avons la certitude que telle ou telle personne pourrait être approchée comme témoin et qu'il, qu'il pourrait dire quelque chose qui pourrait nous intéresser, alors nous approchons directement le témoin.
- 01:17 Nous frappons chez lui, nous lui exposons, nous nous présentons d'abord, nous lui exposons ce que, le but de notre, ce qu'est le but de notre visite et puis nous essayons de faire une audition préliminaire pour savoir ce qu'il, ce qu'il sait vraiment et puis si nous considérons que ce qu'il sait est vraiment utile pour, pour la poursuite, nous prenons sa déclaration.
- 01:55 *Interpreter: As I've told you earlier, we have general information and in checking information – the database we have, we feel that someone might be a witness, we go to that person, knock to the door, or make an appointment, start by introducing ourselves and give the object of the visit. If the person is willing, we make a preliminary interview and in analyzing what the person is saying, if we find that his information is relevant to the prosecution, then we can take proper statement.*
- 02:45 **BF: Then changing topics a little bit – in addition to talking to witnesses, what other kinds of evidence did you collect?**
- 02:55 *Interpreter: On essaye de change un, un peu – à part l'interview de, l-, l'interview que vous faite, quels sont d'autres éléments que vous collectez pour, pour le support de votre cas?*
- 03:15 Spécifiquement, au niveau du bureau du Procureur, notre rôle en tant qu'investigateurs c'est de collecter des déclarations de témoins. Mais parfois, nous avons été appelés aussi à collecter certains documents au niveau des bureaux administratifs, mairies, bureaux des cellules, bureaux des secteurs, qui, qui, qui ont des liens avec les dirigeants qui sont impliqués dans les évènements de 94.
- 03:54 Quant, quant, quant à ce qui concerne par exemple, le, le, les photos qu'on avait prises lors des, des exhumations des cadavres, ça aussi, nous pouvons le faire, on avait pris les photos

et puis on les enregistre dans le système des archives de, du TPIR, pour qu'on puisse utiliser ça devant la cour si c'est, si c'est nécessaire.

04:27 *Interpreter: You know, as investigator, we mainly collect witness statements but we can also collect some documents, administrative documents dealing with some districts and on the level of the cellules. And we check in those documents if they are linked to the leaders who were involved in 1994 events.*

05:05 *Interpreter: Other evidences we can collect include photos we took when they had been exhu-, they were exhuming the bod-, dead bodies of the victims of the genocide. And those evidences we may – we put them in archiving system of the ICTR and can be used later by the court.*

05:37 BF: Thank you very much. So, before we finish, is there anything else that you would like to talk about or share that, as you think about people looking at your interview, not just in the next year or two, but 30 years from now or 50 or 100 years from now?

05:55 *Interpreter: Merci pour l'interview. Avant de terminer, est-ce qu'il y a autre chose que, pour laquelle vous aimeriez parler, dire aux gens qui vous regardent?*

06:09 Non pas grand-chose, mais je voudrais seulement dire qu'en fait le Tribunal Pénal International a été pour moi une grande expérience. J'ai travaillé au TPIR pendant presque 13 ans, j'ose espérer que il n'y aura plus de, de crimes comme ce qui s'est passé ici au Rwanda.

06:32 *Interpreter: Not very many. I would say that for me ICTR was a very good experience. I worked with ICTR for about 13, 13 years and I hope that what happened in Rwanda, genocide, will not happen elsewhere.*